

联合国
科学和技术促进发展会议
筹备委员会的报告

第二卷

大会
正式记录: 第三十四届会议
补编第 43 号 (A/34/43)



联合国

联合国
科学和技术促进发展会议
筹备委员会的报告

第 二 卷

大 会

正式记录: 第三十四届会议

补编第 43 号 (A/34/43)



联 合 国
一九七九年, 纽约

说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

〔原件：中文、英文、法文和俄文〕

〔一九七九年五月三十一日〕

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、 导言	1 - 6	1
二、 联合国科学和技术促进发展会议的筹备工作	7 - 46	2
A. 一般性发言	7 - 37	2
B. 筹备委员会采取的行动	38 - 46	9
三、 组织事项	47 - 59	11
A. 会议开幕和会期	47 - 48	11
B. 成员和出席情况	49 - 55	11
C. 主席团	56	14
D. 通过议程和工作安排	57	14
E. 文件	58	15
F. 通过筹备委员会的报告	59	16

附 件

一、 筹备委员会第四届会议通过的各项决定	17
12(IV). 会议秘书长的进度报告	17
13(IV). 行动纲领草案	17
14(IV). 关于联合国系统各机构、组织和规划署的活动概况 ...	17
15(IV). 联合国最近召开的关于突出科技促进发展所起作用 会议的回顾	17

16(IV). 会议的讨论文件	18
17(IV). 会议临时议程项目的分配	18
18(IV). 会议的工作安排	18
19(IV). 为联合国系统内各规划署制订一项调和的科技政策的报告	18
20(IV). 联合国系统内从事加强发展中国家科技能力的现有资沅	19
21(IV). 筹备委员会第五届会议	19
二、会议秘书长若奥·达科斯塔先生在一九七九年五月四日第三十四次会议上所作的发言	20
三、保加利亚代表保加利亚、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、捷克斯洛伐克、德意志民主共和国、匈牙利、蒙古、波兰、乌克兰苏维埃社会主义共和国和苏维埃社会主义共和国联盟在一九七九年五月四日第三十四次会议上的发言	24
四、中国在一九七九年五月四日第三十四次会议上的发言	26
五、挪威代表丹麦、芬兰、挪威和瑞典在一九七九年五月四日第三十四次会议上的发言	29

一、导言

1. 大会于一九七六年十二月二十一日通过了题为“联合国科学和技术促进发展会议”的第31/184号决议，其中，除其他外，决定在一九七九年召开联合国科学和技术促进发展会议；并决定由科学和技术促进发展委员会担任联合国科学和技术促进发展会议的筹备委员会。

2. 大会继于一九七七年十二月十五日通过了第32/115号决议，其中，除其他外，大会决定科学和技术促进发展委员会在担任联合国科学和技术促进发展会议的筹备委员会时，所有国家都可作为正式成员参加。

3. 联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会于一九七七年一月三十一日至二月十四日在联合国总部举行了第一届会议（第一次至第十二次会议）¹。

4. 筹备委员会第二届会议（第十三至第十九次会议）于一九七八年一月二十三日及二月三日在日内瓦举行。²

5. 筹备委员会第三届会议（第二十至第三十次会议）于一九七九年一月十二至二月五日在联合国总部举行³。

6. 筹备委员会第四届会议（第三十一至第三十四次会议）于一九七九年四月二十三日至五月四日在联合国总部举行。⁴

¹ 参看《大会正式记录，第三十二届会议，补编第43号》（A/32/43和Corr.3）。

² 《同上，第三十三届会议，补编第43号》（A/33/43）。

³ 《同上，第三十四届会议，补编第43号》（A/34/43），第一卷。

⁴ 《同上》第二卷。

二. 联合国科学和技术促进发展会议的筹备工作

A. 一般性发言

7. 在筹备委员会第四届会议的开幕式上，主席和会议秘书长作了介绍性发言。

8. 主席回顾在筹备委员会第三届会议上，各成员国请会议秘书长考虑到各国代表所作的发言，修订行动纲领草案的初稿。因此，现已印发了行动纲领草案的订正本(A/CONF. 81/PC/28)。

9. 主席表示希望在筹备委员会这一届会议上，各成员国能够讨论行动纲领草案订正本中的实质性问题。他建议，为了便利协商，委员会应尽量利用时间在不正式的基础上讨论实质性问题。

10. 会议秘书长在发言中说，联合国科学和技术促进发展会议是在联合国主持下召开的经过最仔细筹备的会议之一。因此，在每一个级别上所完成的工作，以及所取得的具体成果，如果不能取得相当的进展，使所有人民同受科学和技术促进发展的利益，那将是很不幸的。自筹备委员会上一届会议以来，各成员国，特别是七十七国集团所作出的巨大努力，预示出作出这样的进展是很有可能的。

11. 会议秘书长接着表示，他希望会议以及筹备过程中所进行的协商将是一种新的协商。有人指出，过去在联合国以内或以外就科学和技术问题进行的协商，几乎都是千篇一律的。

12. 这些协商主要都是基于一种先验式的假设，那就是，发达国家同发展中国家之间一般都存在着自然的利益冲突。

13. 他认为，既已初步找出利益相同的领域，就可以将这些领域逐步加以扩大和增加，因为与少数几个真正的问题浮现的同时，也有迹象显示，所有国家都将从第三世界的技术发展得到好处。

14. 会议秘书长在结束发言时说，行动纲领草案初稿 (A/CONF. 81/PC/28) 并不是个有系统的纲领。一向的了解是，这份文件只是列出国家一级和区域一级所作出的一切重要建议，建议所涉的活动未必是相互协调的。筹备委员会的任务——甚至是它的主要任务——就是对这个纲领加以选择、删节、加强和补充，使它系统化，这样便可进入第二阶段，即成为会议的行动纲领草案。

15. 在四月二十五日第三十二次会议上，突尼斯代表以七十七国集团的名义提出了一份会议室文件，说明该集团对会议行动纲领的看法。他说，该集团对行动纲领的总立场文件的这个部分是针对目标领域 A（加强发展中国家科学和技术能力），他又说该集团会在今后几天提出关于其他目标领域的报告。他又说，七十七国集团保留稍后再补充其立场文件的权利以便对其作出修改。同发展中国家自行采取的行动有关的一些建议，应当谨慎的予以处理，因为这些建议，涉及到这些国家的内部政策和体制。

16. 比利时代表提出比利时政府的一些提议 (A/CONF. 81/PC/30)。他说，会议在制订总方针时也应确定有关具体领域和指标的一些面向行动的提议，以便以立即采取行动的的提议来补充长期措施。在最近举行的各种讨论会，例如新加坡和塔林讨论会中，出现了会议审议垂直组织问题的必要，而比利时的提议正是打算向筹备委员会提出这些概念以供其审议。提议列明的五个方案，系关于太阳能、农村发展技术、热带疾病、提高粮食产量和检查自然资源的储存情况。这些不同的领域可以交付给联合国系统内各个专门机构，并应争取联合国开发计划署或各别国家提供经费。他认为，联合国系统内目前的协调机构有欠充分，有必要予以加强，而不需要在制度上作出大变革。他建议设立一个政府间机构，来负责将各方案分配给各有关机构。比利时的提议是同行动纲领草案 (A/CONF. 81/PC/28) 的目标领域 C 有关。

17. 在讨论会议的某些工作安排问题后，会议秘书长建议筹备委员会考虑将会议的临时议程项目（参看 A/CONF.81/PC/29，附件二）分配给全体和各主要委员会。他回顾筹备委员会已经决定，除全体和两个主要委员会以外，还应设立一个总务委员会、一个全权证书委员会和视需要而成立的一些非正式工作组。全体委员会当然会讨论全权证书委员会的选举和任命等议程上的组织性项目，并且会举行一般性的辩论。它也会对两个主要委员会、总务委员会和全权证书委员会的建议采取行动。两个主要委员会可讨论临时议程上的实质性项目，而且他建议第一委员会负责审议项目 4 (a)、(b) 和 (c) 和项目 5 和 6 的工作，这些项目包括一切同利用科学和技术促进发展有关的平面组织问题。第二委员会可以讨论其余的实质性项目，也就是项目 7（科技和未来）和项目 4 (d)（克服发展障碍的新科学和技术）。如果向会议提出的这项建议获得通过，就有助于成员国对其代表团的组成作出决定。

。纽尼斯代表要求分发秘书长的建议。⁵

⁵ 后来以 A/CONF.81/PC/L.16 分发。

19。筹备委员会的非正式会议是在四月二十六日至五月三日召开的。

20。委员会于五月四日举行了两次非正式会议（第三十三和第三十四次）。

21。在这些会议开始时，主席总结了非正式协商期间作出的进展。他提醒大家注意一九七九年五月三日的会议室文件，这份文件是在充分而详细地对七十七国集团关于目标领域 A 的立场文件进行意见交换以后编写的。该会议室文件载有筹备委员会协商接受的行动纲领的那个章节；它载有七十七国集团的立场文件和各个代表团的发言，其中有些原文加了方括号。此外，在讨论中提出的某些详细提议和修正案都以小注的方式记录下来。因此，以摘要方式提出的会议室文件就成了非正式会议中所进行的讨论记录。主席指出，虽然委员会还没有仔细地审议七十七国集团也曾对其提过立场文件的目标领域 B 和 C，但它在五月三日举行的最近一次非正式会议上就目标领域 B 的广泛前景进行了简短的讨论。

22。会议秘书长在发言中评估了在筹备委员会第四届会议期间所作出的进展。委员会决定将这次发言作为其报告的附件（附件二）。

23。法国代表以欧洲经济共同体成员国代表的身分发言，他说他们认为筹备委员会第四届会议作出了极大的进展，并回顾在会议开始之初，共同体的成员国本着合作的精神曾同意讨论七十七国集团的立场文件，以期能在协商中迅速作进展。欧洲经济共同体的成员国将设法向下一届会议提出对七十七国集团立场文件的书面评论。

24。奥地利代表说，七十七国集团的工作为行动纲领的审议提供了有益的基础，并建议为了维持协商的动力，也许有必要在筹备委员会第五届会议以前组织了一个非正式的起草小组，并考虑是否可能延长第五届会议。维也纳会议的组织和技術安排工作都在进行中，奥地利政府正在不遗余力地确保这些工作能够令人满意。

25. 保加利亚代表以保加利亚、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、捷克斯洛伐克、德意志民主共和国、匈牙利、蒙古、波兰、乌克兰苏维埃社会主义共和国和苏维埃社会主义共和国联盟的名义发了言。筹备委员会决定将他的发言作为其报告的附件（附件三）。

26. 美国代表认为筹备委员会所表现的精神是相当合作的。他感到遗憾的是，私人部门的作用太不受重视，尽管私人部门对发展中国家的发展有作出贡献的能力。他向委员会保证，美国在研究过委员会面前的各项提议后，会尽可能迅速地提出它的看法。他要求成立机构以便在筹备委员会第四和第五届会议之间便利各国就会议面前的问题，交换意见。

27. 中国代表发了言。筹备委员会决定将这项发言作为其报告的附件（附件四）。

28. 挪威代表以丹麦、芬兰、挪威和瑞典的名义发了言。筹备委员会决定将这次发言作为其报告的附件（附件五）。

29. 瑞士代表担心，由于草案过长以及其起草的方式，提议的行动纲领可能不会象筹备委员会所希望的对国家和国际政策与方案，特别是私人、工业和学术部门的政策和方案发生影响。他认为，委员会应集中精神处理为数目有限的一些主要问题。

30. 牙买加代表建议在第五届会议上，筹备委员会应该开始讨论财政安排等一些实质性的问题。他还要求专家，特别是发展中国家的专家参加会议，以便使委员会的讨论更加充实。他说，委员会如果能够更深入地了解贫穷国家在吸取和利用技术方面所遭遇的困难，以及如何将现代技术用于为发展中国家的利

益而开发本国原料，对它是有好处的。他要求科学和技术促进发展咨询委员会向筹备委员会第五届会议提出题目是“为联合国系统内方案制订一个协调的科技政策”的报告。

31。突尼斯代表以七十七国集团发言人的身分要求会议秘书长向筹备委员会第五届会议报告关于联合国系统内为加强发展中国家的科学和技术能力而提供的资源。他赞成会议秘书长在他发言中所表示的看法，并要求在委员会第五届会议会前两周中向七十七国集团提供会议设备。他也指出，七十七国集团准备在六月二十一日和二十二日，如果有必要也在六月二十三日同其他集团进行非正式协商。

32. 若干代表团在评论牙买加所提将咨询委员会的报告分发给筹备委员会第五届会议的要求时指出，在那届会议，还可提出联合国系统的各机构和组织对该报告的综合意见。

33. 阿尔及利亚代表赞成将咨询委员会关于制订一个协调的科技政策的报告在第五届会议予以分发的提议，并在这方面回顾大会在第三十三届会议上的请求，即会议秘书长应编写一份跨组织的研究报告。他希望这份研究报告也将在第五届会议分发。加拿大、肯尼亚和委内瑞拉代表也赞成分发咨询委员会的报告。

34. 联合国贸易和发展会议代表指出，即将在马尼拉举行的贸发会议同联合国科学和技术促进发展会议之间的关系密切，特别是在贸发会议所处理的发展中国家的技术革新和技术转让的重要主体方面。他希望第五届贸发会议的工作会向联合国科学和技术促进发展会议和新的国际经济秩序的建立提供有价值的投入。

35. 联合国教育、科学和文化组织代表强调，会议将不但必须考虑到各成员国在它们的国家报告中的提议，而且必须考虑到联合国系统各组织的经验。他提到教科文组织作出了一些努力，同联合国系统的其他机构一起或在国际专业组织的协助下，特别是在资料领域中，通过“利用科技资料促进发展政府间会议”，帮助鼓励内生的科技发展。他认为，联合国科学和技术促进发展会议可使联合国系统内各组成部门间达成更好的协调和更有效的合作。朝着这个方向的努力，需要更多的财政支持，目前，这种支持是很不够充分的。

36. 联合国粮食和农业组织（粮农组织）代表说，粮农组织在粮食和农业以及营养方面的许多活动都具有科学和技术的组成部分，而且象教科文组织的活动一样，粮农组织在这方面的工作是由各成员国指导的。粮农组织的目的是要促进各国在其所有活动方面的科技能力。他又强调，增加农业生产不仅可满足健康和粮食的需要，而且也关系到其他经济部门的发展。

37. 非政府组织会议代表报告说，非政府组织成立了各种工作队去处理有关联合国科学和技术促进发展会议的问题。

B. 筹备委员会采取的行动

38. 在四月二十三日第三十一次会议上，筹备委员会通过了会议秘书长的进度报告（A/CONF. 81/PC/29）并建议通过载于该文件附件二内的会议临时议程（参看附件一，第12(IV)号决定）。

39. 在五月四日第三十二次会议上，筹备委员会注意到在第四届会议上提出的各项文件和报告（A/CONF. 81/PC/28, 19(第二部分)，31和33）（参看附件一，第13(IV)号、第14(IV)号和第15(IV)号决定）。

40. 在同次会议上，筹备委员会注意到关于按照委员会第4(II)和第10(III)号决定将予编写的讨论文件的进度报告（A/CONF. 81/PC/31），并决定分成两个部分来编写有关会议临时议程项目6的那一节（利用现有联合国系统和其他国际组织），也就是分成：(a) 审查国家和区域文件所载的提议；和(b) 联合国系统各组织对这些提议的综合意见（参看附件一，第16(IV)号决定）。

41. 在同次会议上，筹备委员会讨论了会议临时议程项目的分配计划（A/CONF. 81/PC/L. 16）。委员会决定将对这个问题的审议推迟到第五届会议（参看附件一，第17(IV)号决定）。

42. 在同次会议上，筹备委员会通过了有关会议工作安排的提议（A/CONF. 81/PC/L. 17），有一项了解是，全体委员会的一般性辩论应在八月二十日星期一下午开始（参看附件一，第18(IV)号决定）。

43. 在五月四日第三十四次会议上，筹备委员会决定将科学和技术促进发展咨询委员会题目是“为联合国系统内方案制订协调的科技政策”的报告，向委员会第五届会议分发，另外还一并分发联合国系统各机构和组织对该报告的任何评论（参看附件一，第19(IV)号决定）。

44. 在同次会议上，筹备委员会决定请会议秘书长向委员会第五届会议报告联合国系统内可以用于加强发展中国家科技能力的现有资源（参看附件一，第20(IV)号决定）。

45. 在同次会议上，筹备委员会决定于一九七九年六月二十五日至七月六日在联合国总部举行第五届会议。委员会决定请秘书长在第五届会议会前两个星期中提供设备，以便进行非正式协商（参看附件一，第21(IV)号决定）。

46. 在第三十三次会议上，筹备委员会通过第五届会议临时议程如下：

1. 通过议程和工作安排。
2. 联合国科学和技术促进发展会议的筹备工作：
 - (a) 会议秘书长的进度报告，其中包括审查编制关于会议临时议程项目7的专家报告的进展情况；
 - (b) 行动纲领草案；
 - (c) 同会议有关的组织事项；
 - (d) 关于联合国系统各机构、组织和方案的活动的概况；
 - (e) 关于突出科学和技术促进发展的作用的联合国最近几次会议的回顾。
3. 通过筹备委员会的报告。

三、组织事项

A. 会议开幕和会期

47. 筹备委员会第四届会议于一九七九年四月二十三日至五月四日在联合国总部举行。委员会共举行了四次会议（第三十一次至第三十四次会议）。

48. 会议由主席梅农先生（印度）主持开幕。会议秘书长在开幕会议上向筹备委员会讲了话。

B. 成员和出席情况

49. 下列国家派了代表参加：

阿富汗	加拿大	希腊
阿尔及利亚	智利	危地马拉
阿根廷	中国	几内亚
澳大利亚	哥伦比亚	圭亚那
奥地利	哥斯达黎加	罗马教廷
巴哈马	古巴	匈牙利
巴林	捷克斯洛伐克	印度
巴巴多斯	丹麦	印度尼西亚
比利时	多米尼加共和国	伊朗
贝宁	厄瓜多尔	爱尔兰
不丹	埃及	以色列
玻利维亚	芬兰	意大利
巴西	法国	象牙海岸
保加利亚	德意志联邦共和国	牙买加
白俄罗斯苏维埃 社会主义共和国	德意志民主共和国	日本
	加纳	约旦

肯尼亚	葡萄牙	大不列颠及北爱尔兰
科威特	大韩民国	联合王国
阿拉伯利比亚民众国	罗马尼亚	坦桑尼亚联合共和国
马里	卢旺达	美利坚合众国
马耳他	塞内加尔	乌拉圭
墨西哥	塞拉利昂	委内瑞拉
蒙古	西班牙	越南
摩洛哥	斯威士兰	也门
尼泊尔	瑞典	南斯拉夫
荷兰	瑞士	扎伊尔
新西兰	阿拉伯叙利亚共和国	赞比亚
尼加拉瓜	泰国	
尼日尔	特立尼达和多巴哥	
尼日利亚	突尼斯	
挪威	土耳其	
巴基斯坦	乌干达	
巴拿马	乌克兰苏维埃社会	
秘鲁	主义共和国	
菲律宾	苏维埃社会主义共	
波兰	和国联盟	

50. 联合国秘书处下列机构派了代表出席：

拉丁美洲经济委员会
非洲经济委员会
西亚经济委员会

51. 联合国下列机构派了代表出席：

联合国工业发展组织

联合国环境规划署

联合国训练研究所

52. 下列专门机构派了代表出席：

国际劳工组织

联合国粮食及农业组织

联合国教育、科学及文化组织

世界卫生组织

世界知识产权组织

53. 国际原子能机构也派了代表出席。

54. 下列政府间组织派了代表出席：

文化和技术合作署

欧洲经济共同体

美洲国家组织

经济合作与发展组织

55. 下列取得经济及社会理事会咨商地位的非政府组织派了代表出席：

第一类—国际商会

联合国协会世界联合会

第二类—世界浸礼会联合会

世界天主教妇女组织联合会

列入名册类—关心者中心

国际环境和发展研究所

国际社区发展学会

国际学术协会

自然资沅防卫理事会（私人组织）

C. 主席团

56. 一九七八年一月二十三日，筹备委员会在第十三次会议上决定，第一届会议选出的主席团应在会议整个筹备期间继续任职。 以下为第四届会议的主席团：

主 席：梅农先生（印度）⁶；

付主席：彼德·扬科维什先生（奥地利），

穆哈默德·巴哈·丁法耶兹先生（埃及），

米齐亚·马利察先生（罗马尼亚）⁷；

报告员：安妮—马丽·德格兰特夫人（委内瑞拉）。

D. 通过议程和工作安排

57. 四月二十三日，筹备委员会第三十一次会议通过了议程（A/CONF.81/PC/27），全文如下：

1. 通过议程和工作安排。
2. 联合国科学和技术促进发展会议的筹备工作：
 - (a) 会议秘书长的进展报告；
 - (b) 行动纲领草案；
 - (c) 关于联合国系统各机构、组织和规划署的活动概况；
 - (d) 联合国最近召开的关于突出科学和技术促进发展所起作用。
3. 必要时编制筹备委员会第五届会议的临时议程。
4. 通过筹备委员会的报告。

⁶ 在第二十次会议上当选，代替阿尔科特·拉马钱德朗先生（印度）。

⁷ 在第十四次会议上当选，代替尼古拉·尼古拉先生（罗马尼亚）。

E. 文件

58. 筹备委员会第四届会议的面前有下列文件：

<u>文件编号</u>	<u>议程项目</u>	<u>标 题</u>
A/CONF. 81/PC/19 (Part II)	2	联合国科学和技术促进发展会议秘书长同行政协调委员会合编的报告
A/CONF. 81/PC/27		附加说明的临时议程
A/CONF. 81/PC/28	2	行动纲领草案初稿（按照筹备委员会第6（III）号决议的规定重新整理）：会议秘书长的说明
A/CONF. 81/PC/29	2	会议秘书长的进度报告
A/CONF. 81/PC/30	2	比利时提出的建议
A/CONF. 81/PC/31	2	编制综合讨论文件：会议秘书长的说明
A/CONF. 81/PC/32	2	联合国最近召开的关于突出科技促进发展所起作用会议的回顾：会议秘书长的说明
A/CONF. 81/PC/33	2	联合国最近召开的关于突出科学和技术促进发展所起作用会议各项建议的执行进度审查文件
A/CONF. 81/PC/34	2	一九七九年四月十八日巴西常驻联合国代表给联合国科学和技术促进发展会议秘书长的信

文件编号	议程项目	标 题
A/CONF. 81/PC/35	2	保加利亚、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、捷克斯洛伐克、德意志民主共和国、匈牙利、蒙古、波兰、乌克兰苏维埃社会主义共和国和苏维埃社会主义共和国联盟对 A/CONF. 81/PC/28 号文件的 意见
A/CONF. 81/PC/36	2	一九七九年五月一日巴西常驻联合国代表给秘书长的信
A/CONF. 81/PC/L 16	2	议程项目的拟议分配：会议秘书长的说明
A/CONF. 81/PC/L 17	2	会议的工作安排：会议秘书长的说明
A/CONF. 81/PC/L 18	4	报告草案
A/CONF. 81/PC/INF. 2		与会者名单

F. 通过筹备委员会的报告

59. 一九七九年五月四日筹备委员会第三十三次会议通过了第四届会议的报告草案 (A/CONF. 81/PC/L 18) 并且授权报告员完成报告定稿。

筹备委员会第四届会议通过的各项决定

12(IV). 会议秘书长的进度报告^②

联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会核可会议秘书长的进度报告^②并建议通过该文件附件二内所载会议临时议程。

13(IV). 行动纲领草案^③

联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会注意到会议秘书长按照筹备委员会第6(III)号决议规定提出的修订行动纲领草案的初稿。^④

14(IV). 关于联合国系统各机构、组织和规划署的活动概况^⑤

联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会注意到会议秘书长同行政协调委员会合编的关于联合国系统各机构、组织和规划署的活动概况的报告第二部分。^⑥

15(IV). 联合国最近召开的关于突出科技促进发展所起作用会议的回顾^⑦

联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会注意到会议秘书长关于联合国最近召开的关于突出科技促进发展所起作用会议各项建议执行情况的各项文件。^⑧

② 一九七九年四月二十三日筹备委员会第三十一次会议通过。

③ A/CONF.81/PC/29.

④ 一九七九年五月四日筹备委员会第三十三次会议通过。

⑤ A/CONF.81/PC/28.

⑥ A/CONF.81/PC/19(Part II).

⑦ A/CONF.81/PC/32 和 33.

16(IV). 会议的讨论文件^③

联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会注意到会议秘书长关于按照委员会第4(II)和10(III)号决定编写的关于讨论文件的进度报告^③，并决定将有关会议临时议程项目6（利用现有联合国系统和其他国际组织）的一节编写成两个部分，即：(a) 审查国别和区域文件内载各项提案；(b) 联合国系统各组织对这些提案的综合审查。

17(IV). 会议临时议程项目的分配^④

联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会决定将会议临时议程项目的拟议分配推迟到第五届会议再行审议。^④

18(IV). 会议的工作安排^⑤

联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会核可关于会议工作安排的提案，^⑤但有一项谅解即：全体会议一般性辩论将于八月二十日星期一下午开始。

19(IV). 为联合国系统内各规划署制订一项调和的科技政策的报告^⑥

联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会决定将科学和技术促进发展咨询委员会题为“为联合国系统内各规划署制订一项调和的科技政策”的报告，连同联合国系统各机构和组织对该项报告的任何意见，向筹备委员会第五届会议散发。

③ A/CONF.81/PC/31.

④ A/CONF.81/PC/L.16.

⑤ A/CONF.81/PC/L.17.

⑥ 一九七九年五月四日筹备委员会第三十四次会议通过。

20(IV). 联合国系统内从事加强发展中国家科技能力的现有资源^①

联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会决定请会议秘书长就联合国系统内从事加强发展中国家科技能力的现有资源向委员会第五届会议提出报告。

21(IV). 筹备委员会第五届会议^①

联合国科学和技术促进发展会议筹备委员会决定于一九七九年六月二十五日至七月六日在联合国总部举行第五届会议。委员会并决定请秘书长在第五届会议前两星期内提供非正式协商所需要的便利。

附件二

会议秘书长若奥·达科斯塔先生

在一九七九年五月四日第三十四次会议上所作的发言

〔原件： 法文〕

尽管我本人没有参加筹备委员会的接触组的工作，我对该组的工作一直密切注意。事实上，我认为，会议秘书长参加这一类的协商不是一种“适当的技术”。当然，在一切实质问题和必要的行动上，会议秘书长是受你们支配的。他绝不是

不关心会议的实质问题，恰恰相反，他只关心实质问题。

总的来说，我觉得筹备委员会第四届会议的工作有乐观的一面，也有悲观的一面。让我们区别什么是乐观的，什么是悲观的，并看看哪一面的成分较多。

先说令人感到满意的一面，那就是，大家认真工作；各代表团在工作时都抱着勇气、认真、积极、负责的态度。我们取得了三个基本成果：

第一，各集团都阐明了它们自己的观点，特别是七十七国集团已阐明了它的基本立场。

第二，大家开始进行协商，讨论了“ A ”行动领域的大部分。

第三，我敢说七十七国集团的草案是一个明智的草案、一个适中的草案，一个全符合新的协商方式的草案，我们不讨价还价，而一开始就说明我们的真正要求，因此，七十七国集团是直截了当地讨论协商的核心问题。是值得我们赞扬的。

可是同时，我们也看到令人感到不安的一面，首先是关于仍要做的工作。如果认为我们对某一行动领域似乎已取得协议，就是完成了工作的三分之一，这种想法未免过于天真。事实上并不是这样，因为如果我们考虑到可能遇到的各种困难时，我们在协商中真正完成的工作实际只有百分之五左右。因此，我们还有百分

之九十五的工作要做。按照这个速度，即使这个委员会至八月二十日以前一直不停地工作，我肯定它还是不能完成任务。因此，必须采取程序上和实质上的措施。

另一方面，虽然大家已作出努力，特别是主席的努力，但我们总是从法律的观点来看问题，我敢说是采用一种“小”办法来处理问题；其实我们不是在协商什么经典、条约和法规，而是在协商一些简单的建议和一般方针。我非常害怕大家把协商能力消耗在无关痛痒的问题上和修辞上；我认为只有三个主题是重要的，那就是资金筹供、结构和我们通常所称的技术转让，包括与多国公司有关的各项问题，这才是需要协商的问题，当然也就不是小问题。检查每一片树叶是看不出整棵树的全貌的。而剖析每一棵树，结果一定是忘记了整个树林。

第三个令人感到不安的原因是，我遗憾地说，虽然七十七国集团采取了开放的态度，发展中国家采取了合理的态度，但发达国家的协商者没有采取相应的态度。他们采取的是一种相当守势的态度，甚至可以说是一种相当令人不安的态度，我认为这对协商工作毫无益处。对于这一协商工作应该从全盘着眼，以开放、共同利益的观点来看，而不应以尽量减少发展中国家的要求为出发点，因为只有合理的要求才能导致共同利益。我想大家都同意这一点。因此，我们必须找出补救办法。

第一个补救办法是属于程序和工作方法方面的。这就是说必须最有效地利用我们所能利用的短暂时间，必须立刻作出筹备委员会下一届会议延长一个星期的决定，同时建立某种在休会期间进行协商的机构。

不过，我认为真正的解决办法是实质问题的解决办法而不是程序问题的解决办法。首先，要有一种与我们在政府一级上看到的态度完全一致的建设性精神——在政府上一级看到的态度往往在真正协商时就消失了。第二，要把行动纲领从它的实际远景来看，即一个广阔的远景，其本身只是一些简单的建议。至于正式的法律问题，迟一下在讨论到如何把这些建议纳入联合国系统，特别是新的发展战略时才进行讨论。为什么我们在现阶段要把精力消耗在周密的协商和一些往往无关宏旨的小问题上？

会议的实质远景在于处理下列的重大问题：必须在国内和国际上确认科技的重要性及特性；在应用科技促进发展时，必须同时进行经济、社会 and 结构改革，否则毫无用处；如果没有一个有利于实行国内措施的国际环境，国内措施就无法解决任何问题；对掌握科技能力的要求是根本性的，可是即使具有科技能力，如果因为某些国际原因而不能发挥作用，或者无助于本国利益，则这种科技能力也是毫无用处；发达国家的增长是符合发展中国家的利益的，同样的，发展中国家的增长也是符合发达国家的利益的，而私人企业的利益在于同朝气蓬勃的发展中国家进行对话（不过，这是不会自然而然发生的，而必须采取具体的措施）；联合国系统必须有真正的民主，使发展中国家确实有发言权，同时，它必须是一个协调科技政策促进发展的开放系统；只有通过合作，横面的合作、三角的合作包括财政机构才能满足对发展的需要；必须逐步放弃简单的和先验的概念，例如基本需要的概念、科技能力自动分配的概念、把发展视为无可避免的历史阶段的概念等，我想在某个程度上我们已做到这一点，事实上，发展不只是一种结构上的问题，必须在国内和国际上采取措施加以克服；必须树立一种新的发展概念，以下列三方面为根本基础：消除社会—经济两重性，恢复创造力和革新边际社会的能力，和整体发展而不是顾此失彼的片面发展。

行动纲领只是实行这个庞大的计划的办法之一。在各级上还有许多其他的办法。特别是在处理这些问题的方式中，我们看到会议的筹备工作在国家和国际级别上已经取得巨大的成果，因为大家用不同的方式处理这些问题。大家对问题已有不同的看法。

主席先生，女士们，先生们，我们处于一个关键时刻，你们快要回国了。希望你们能得到更广泛的、更灵活的、更有建设性的、更符合各国政府所宣布的态度的指示。我提出这些评论的目的，显然不是要使筹备委员会两极分化。你们很清楚这不是秘书长的看法，他一直希望大家同心协力解决共同关心的问题。不过，

重要的是，确切地消除可能造成两极分化的根源之一，那就是协商工作中不对称的现象。

最后，虽然我对筹备委员会的工作感到有乐观的一面，也有悲观的一面，但让我告诉你们，我认为筹备委员会所取得的成果是十分卓越的，我要向你们祝贺。如果我们采取程序上的措施，特别是如我刚才向你们提出的那些实质上措施，我们一定可以如大家所渴望的那样，开一个真正建设性的会议。

附件三

保加利亚代表保加利亚、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、捷克斯洛伐克、德意志民主共和国、匈牙利、蒙古、波兰、乌克兰苏维埃社会主义共和国和苏维埃社会主义共和国联盟在一九七九年五月四日第三十四次会议上的发言

〔原件：俄文〕

我代表上述各国，要向会议秘书长，向你——主席先生，及委员会的成员，以及所有在过去两周帮助我们工作的人，还有向各国代表团，表示真诚的感谢，因为他们热心地努力使会议的筹备工作取得进展。

由于各国代表团的共同努力，我们的工作已有进展。但是，我们都了解，我们全体仍须作出不懈的，集中的努力，以便能够提出一项体现会议崇高目标和公平反映世界各国利益的《行动纲领》草案，供会议审议。

我们集团的国家希望《行动纲领》是一项真正全球性的文件，是针对所有国家的，使它们能够利用《行动纲领》的建议来促进自己国家的发展。

《行动纲领》的一个重要部分是序言，序言尚未经过讨论。我们认为，它应为了世界各国有计划的、有力的社会和经济的发展，为了加速科技进步特别是发展中国家的科技进步，如何有效地执行会议的建议，定下基本条件。

在这方面，我们要指出，上述国家在本届会议散发的第 A/CONF. 81/PC/35 号文件，载有我们对于在科技领域进行成功的国际会议所必需的基本条件的提议。我们认为，《行动纲领》的序言里应当反映出来。

我们几国代表团不能不指出，虽然在编写《行动纲领》草案方面取得了明显的进展，在本届会议的非正式协商过程中讨论了《行动纲领》草案，但是这项文件的

性质还不是真正全球性的，未反映所有国家集团的利益。 我们认为，它应当反映出具有根本重要性的一些看法。

特别是，这些文件关于在利用科技促进发展方面与发展中国家合作的性质和目标上根本没区别社会主义国家和资本主义国家，未提出反对新殖民主义的斗争的目的。也未促请充分注意必须大量限制跨国公司在发展中国家的活动。

我们认为，《行动纲领》还要加上关于在利用科技促进发展中国家的发展方面必须加强国家部门的作用的较明确的建议。

我们支持发展中国家的正义要求，必须使外国资本，特别是跨国公司在发展中国家的活动符合当地国家的利益，能协助提高那些国家在科技领域采取独立政策的能力。 在最后提交会议审议的文件定稿中必须加强这些规定。

我们也认为，《行动纲领》草案应更充分地反映出所有国家必须协力解决人类面临的全球性问题。

我们了解，会议秘书处将设法组织未来的工作，以完成《行动纲领》草案，并且考虑到国家集团和个别国家分发的文件及举行过的讨论，提出该草案供本委员会第五届会议审议。

而且，我们认为，秘书处应将所编写的维也纳会议所要审议的会议议程所有项目的一切文件的草稿提交本委员会第五届会议审议，这是绝对必要的。

附件四

中国在一九七九年五月四日第三十四次会议上的发言

〔原件：中文〕

第四届筹委会进行了两周的工作，今天就要结束了。我们的工作有了明显的进步，这是在主席先生、秘书长先生和所有与会国代表的共同努力下取得的。但是，应该指出，由于现在离维也纳会议的时间很近了，我们还有许多工作要做。主席先生昨天提到下届筹委会的时间是否延长的问题，以及是否可以采取其他一些新的工作方式的问题。我们认为，可以就这方面作一些考虑。但是，更为重要的是如何使我们对于会议的目标有一个共同的理解，这是能否开好维也纳会议的一个重要因素，我们想就此谈一谈自己的看法。

我们感谢会议秘书长和秘书处的朋友们在这次筹委会前，为我们编制了P C 28号文件。在会议进行中，七十七国集团提出了一份完整的立场文件。这个文件包括了P C 28号文件的主要内容，同时增加了许多新的建议。虽然我们来不及对这个文件进行全面的研究，但是，我们的初步印象是，这个文件反映了当前国际科技领域的一些现实问题，它不仅包括一些重要的原则，也提出了不少有关科技促进发展和改进国际科技合作关系、特别是切合发展中国家需要的具体建议，表现了双向行动的特色。我们认为，七十七国集团的同事们作了很有益的工作，他们的工作是对筹备会的一个积极的贡献。以七十七国集团的立场文件作为讨论基础，是会议进程的自然发展，是符合我们实际需要的。

按照我们的想法，联合国科学技术促进发展会议及其主要文件《行动纲领》，都应该明确地体现出一个中心思想：就是要在国际科技领域，采取决定性步骤，为建立新的国际经济秩序，作出积极的贡献。我们认为，我们的筹备会议应该围绕这样一个中心思想来进行工作。从国际科技领域来说，当务之急就是要采取具体措施，改变旧的国际经济秩序下的种种不合理现状，使发展中国家能够真正有

效地加强自身的科技发尸。这一点是联合国大会的决议所肯定了的。既要建立新的关系，就必须改变某些旧的关系。这势必会涉及到现存的某些国际性条约、协议等等。例如有关知识传播和技术转让的问题，就是这样。有些发达国家对这一类问题十分敏感。而对这种情况，我们应该怎么办呢？如果我们一切照旧，不加改变，不突破一些已经陈旧的不合时代要求的東西，我们又怎么能前进呢？我们的会议将会有什麼结果呢？因此，我们认为，我们的会议应该有一个共同的出发点，这就是按照联合国宪章的精神，按照联合国大会通过的关于“建立新的国际经济秩序宣言”的精神，通过协商，共同努力，来确定我们在国际科技领域的新关系。这是时代发尸的需要和必然趋势。我们不能认为，过去沿袭下来的一些不合理的東西是不可侵犯的。正如七十七国集团的同事在会上指出的，现有的许多国际性的公约协议等等，是在大多数发尸中国家尚未独立的情况下制定的，它们不能反映广大发尸中国家的利益，有的甚至成为限制发尸中国家发尸的严重桎梏。无数事实充分说明，发尸中国家要得到发尸，从外下条件来讲需要有一个新的国际合作的关系。我们现在正在制定的行动纲领，正是这种破旧立新工作的一部分。中国是一个发尸中的社会主义国家。我们从切身的体验，深刻地认识到广大发尸中国家的这种困难和需要。因此，我们是主张必要的变革的。当然，现状的改变需要一个过程。发尸中国家的利益，是建立新的国际经济秩序的一个主要内容，应该予以特别重视，并且为它采取有效措施；至于发达国家的正当利益，是可以通过协商得到合理解决的。这就需要经过认真的谈判。我们并且认为这种应有的改革，归根结底不仅对发尸中国家，而且对发达国家都是有利的。当然，象技术转让一类的问题，现在有专门的国际会议在研究、处理，我们不需要在这里花费很多时间，进行细节方面的讨论。但是，在谈论改组国际科技关系的原则问题时，完全避开这类问题也是不行的。我们在这里可以提出建设性的意见，来推动这类问题的解决。

我们正在筹备的是一次科学技术会议，我们的筹备工作也应该具有科学的态

度，讲究实效。我们最好不要把过多精力放在某些无足轻重的细节问题的争论上。更不要把一些过去长期有争议的政治问题作为所谓先决条件强加给会议，这样做只会干扰会议的正常进行。

我们深信，在谋求世界普遍发展的根本问题上，我们是可以找到达成协议的共同基础的。我们深切希望，参与会议的代表，都能采取向前看的态度，着眼于未来，求大同，存小异，争取在第五届筹委会上尽早制定出一个好的行动纲领草案来。

附件五

挪威代表丹麦、芬兰、挪威和瑞典在 一九七九年五月四日第三十四次会议上的发言

〔原件：英文〕

我代表丹麦、芬兰、挪威和瑞典，要在筹备委员会第四届会议临结束时作个简短的总结，并表示一些看法，部分是实质性的，部分是程序性的。

首先，我们认为这次筹备工作已有了很大的进展，因为七十七国集团提出了一个综合性立场文件，包含有发展中国家对行动纲领的明确提议。联合国科学和技术促进发展会议首先是要探讨发展中国家面临的问题和障碍。因此这些国家有一个共同的立场是非常重要的。

现在，主要的工作是寻求发展中国家和工业化国家能取得一致的共同点。在这个星期内，我们已看出这是多么困难。分歧出现了，一些是关于重要的事情，但是其他则是关于语义学或关系很小的问题。显然，我们要达成一个可以变成实际行动的具有广泛协议的草案，各方就必须改变一些立场。

北欧各国同意七十七国集团立场文件中的基本哲理和一般论点。

我们确实同意需要有力的国际行动，以便纠正存在于获得科技资源方面的不平衡，以便各国建立合理程度的自力更生。

我们同意，这样的纠正需要使目前的国际构架有所改变，给予发展中国家在利用科学和技术的能力和决策方面较公平的份额。

我们同意，为了增加发展中国家自己的科学和技术能力，甚至需要增加经济上较富的国家向经济上较穷的国家转移资金，我们也支持关于这种转移应日益稳定和可以预期的愿望。

我们认为，这三项原则具有根本的重要性。

但是，我们也对这个立场文件的某些部分有一些反对。我们的疑虑主要是关于有时似乎对联合国系统所采取的态度。我要稍微详细地阐明这些问题。

我们发现这份立场文件的若干部分，似乎对能否依靠和利用联合国系统的现有机构心存怀疑。我们不同意这种怀疑。我们认为，所有国家都参与决策过程的联合国系统是最重要的国际民主机构。如认为中小国家可通过其他形式的国际合作获得更强的影响力，那是一种幻想。我们也不认为能建立此种新的形式而无需成立新的国际官僚机构。

这是我们对于一个新的全球性资料网的想法和一个关于应用科学和技术的国际合作方案的想法感到不安的原因，因为这种想法似乎贬低了联合国系统的作用。但是我们很满意地注意到，七十七国集团在其关于全球性资金筹措安排的最后提议内，强调应在联合国系统范畴内制定这种安排。我们不应忘记，譬如开发计划署国别计划的拟订，就是根据发展中国家自己制定的优先事项。在这一切领域，我们认为在考虑设立新的机构之前，首先应看看我们能作什么来加强、改进和协调联合国及其各机构目前的活动。

主席先生，让我在谈一些程序问题之前，先强调北欧各国感觉很强烈的另一点。我们确实认为，一项国际行动纲领应明确地阐明，应通过科技的利用以加强哪些社会价值和人的价值。我们认为，这些价值必须是关于：从乡村起，社会和经济的发展要满足人和社会的需要；各阶层的人，不分男女，都参与发展进程；尊重每个国家选择自己的发展权利。这些原则应同样适用于工业化国家和发展中国家。

现在谈谈程序问题。北欧国家的代表团对于我们终于开始审议行动纲领感到满意。但是，我们差不多花了整个会议时间，仍未完成对七十七国集团提出的文件的初读。按先后顺序读全文的缺点在于草案性质的小事或实质性的小困难较彻底讨论

行动纲领的主要成份花去更多时间。 我们正在开始详细地争论小问题，留下重要的概念不管。 我们可以想象，筹备委员会第五届会议不会有足够时间讨论重要的政治问题。

预备性的协商显然应当有更多的时间和推动力。 除了七十七国集团和主席为了使我们的工作较有效率而提出的建议之外，我们也要提出一个建议供审议，即在筹备委员会第五届会议期间设立两个平行的工作组。 我们也认为第五届会议在原定两个星期外另加一个星期的办法值得考虑。

在以后的会议期间，应多多注意诸如财务和体制的优先项目。 经验显示在早期阶段很难开始此种协商。

但是，我们要请主席考虑如何将审议集中于优先事项的方法方法之一是从行动纲领中摘出一部分——两页左右——但必须载有行动纲领的主要问题。

我们赞赏地注意到会议秘书长在其发言中表示了相似的解决办法。 以这种方法提出基本概念和行动方针，可以精简、摘述和阐明行动纲领的主要成份。 我们希望这个想法会获得考虑。

- - - - -

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу : Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
